

Sguardo meticcio sceglie per il quarto anno di fermarsi in piazza e offrire nuovamente spazio ad intellettuali e scrittori migranti viventi in Italia. Anzi: a scrittrici, perchè quest'anno protagoniste saranno le donne, con la loro molteplicità di sguardi faranno risuonare le loro voci, sommesse o squillanti, dense o sfumate, voci comunque dirimpenti e innovative, perchè nate dall'appartenenza a più culture e a modi diversi di guardare al mondo, anche in virtù del loro esser donne. Voci che permettono a noi che leggiamo o ascoltiamo di scoprire meglio la realtà in cui viviamo e di svelare realtà ancora offuscate, come quella dell'esperienza coloniale italiana, eredità ancora così presente nel nostro immaginario quotidiano. Sguardo meticcio entra anche nelle scuole e gli eventi del pomeriggio domenicale sono pensati per avvicinare, tramite la narrazione orale di fiabe, anche i bambini e i più giovani ad un altro immaginario, quello del meticcio culturale e sentimentale che nella pratica quotidiana investe e permea la nostra vita.

Il festival si consolida come occasione per condividere con intellettuali ed artisti migranti momenti di intensa riflessione personale sul mondo contemporaneo, riflessione intima e universale, come solo la letteratura sa essere, nel comune tentativo di decolonizzare le nostre anime e le nostre menti.

Sguardo meticcio è la ricerca di uno sguardo proprio su se stessi e sul mondo, libero da stereotipi e da appartenenze ideologiche, nazionali e di genere, che solo l'incontro, l'ascolto, la condivisione e la contaminazione possono produrre.

A cura di: Elena Gregoris e Rossana Puntin
Con la collaborazione di: Pierpaolo Di Giusto, Jens Kolata, Paolo Zuliani
Ufficio stampa: Emanuela Masseria tel. 393 1299618
Progetto grafico: Oscar Serafin

In convenzione e con il contributo di:
Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia
Assessorato alla cultura

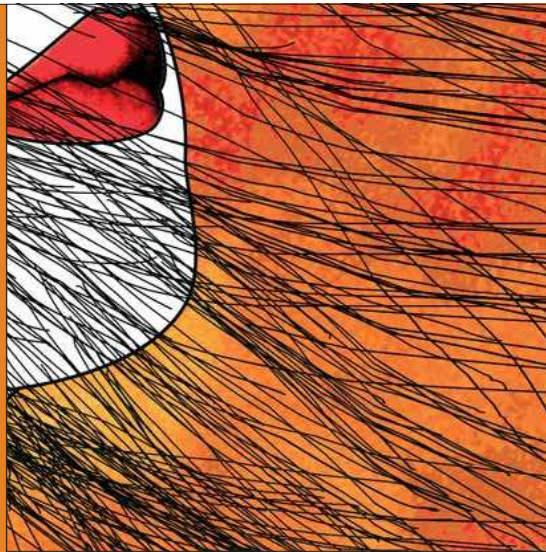


Con il contributo di:
Provincia di Gorizia
Assessorato alla pace

In collaborazione con
Comune di Monfalcone
Assessorato alle attività socio-educative / Assessorato alle politiche sociali

Con l'ospitalità e la cooperazione di:
 Liceo Scientifico Buonarroti Monfalcone,
 Istituto Comprensivo Giacich di Monfalcone,
 Istituto Comprensivo Randaccio di Monfalcone, ISIP Monfalcone,
 ITC Einaudi di Staranzano, Istituto comprensivo Leonardo Da Vinci di Ronchi dei Legionari,
 Libreria Equilibri.

ASSOCIAZIONE ALCE
 associazione libera cultura europea



OPEN SQUARES - PIAZZE APERTE - ÖDPRTI TRGI - PLACES VIARTES ÖFFENE
 PLÄTZE PLACES VIARTES - ÖFFENE PLÄTZE

sguardo meticcio 07

FESTIVAL DI LETTERATURA DELLA MIGRAZIONE - IV EDIZIONE

MONFALCONE - PIAZZA CAVOUR
 30 NOVEMBRE - 2 DICEMBRE 2007

venerdì 30 novembre

Donne e immaginario femminile tra colonialismo e postcolonialismo
 ore 16 Incontro con **Barbara Sorgoni**. Moderatrice: **Anna di Gianantonio**
 ore 17 Lettura- incontro con: **Ribka Sibhatu**

sabato 1 dicembre

Narra donna.
 15.30 **Rosana Crispim da Costa** recital di poesie da *Desejo*
 16.30 **Valentina Acava Mmaka** letture dal romanzo *Cercando Lindive*
 17.30 **Laila Wadia** letture dal romanzo *Amiche per la pelle*
 18.30 **Candelaria Romero** presenta lo spettacolo **Bambole - Storie silenziose di donne**
 Interventi musicali di **Alessandra Franco** e **Sergio Giangaspero**

domenica 2 dicembre

sguardometiccioKIDS.
 ore 16 **Favole indiane classiche e meticce.** Lettura interattiva a cura di **Laila Wadia**
 ore 17 **Intorno al fuoco...erano seduti quelli di una volta.** Incontro con fiabe e canti africani. Di Esha Tizafy. Con **Esha Tizafy** e **Rhizlane Fares.**

Sguardo Meticcio 07 entra in rete con l'Assessorato alle politiche sociali del Comune di Monfalcone, che il 30.XI e il 1.XII organizza a Monfalcone il convegno **"DAL CANTIERE AL QUARTIERE. Politiche e pratiche di partecipazione per i nuovi cittadini: la Consulta degli stranieri."**
 Segnaliamo

venerdì 30 novembre ore 21.15 Teatro Comunale di Monfalcone:
"Odissee. Canti e storie di mari e migranti"
 di **Gianantonio Stella, Gualtiero Bertelli** e la **Compagnia delle Acque.**

Sguardo meticcio 07 rientra nella programmazione **"UN MESE DI PACE 10.XI-10.XII"**
 organizzato dall'Assessorato alla Pace della Provincia di Gorizia

Durante la mattinata di **sabato 1 dicembre** le autrici ospiti incontreranno gli studenti presso i seguenti istituti: **Istituto Comprensivo Giacich, Istituto Comprensivo Randaccio, ISIP, ITC Einaudi, Liceo Scientifico Buonarroti, Istituto Comprensivo Leonardo da Vinci.**

I nostri ospiti...

Barbara Sorgoni, ricercatrice e docente di antropologia presso l'Università di Bologna. Ha pubblicato *Parole e corpi. Antropologia, discorso giuridico e politiche sessuali interrazziali nella colonia Eritrea e Etnografia e colonialismo. L'Eritrea e l'Etiopia di Alberto Pollera 1873-1939.*

Anna Di Gianantonio, insegnante, ricercatrice presso l'Istituto regionale per la storia del movimento di liberazione nel Friuli Venezia Giulia, si occupa di storia politica e sociale.

Ribka Sibhatu, nata ad Asmara, vive dal 1996 a Roma. Attualmente svolge attività di ricerca presso il dipartimento di Sociologia dell'Università La Sapienza, occupandosi in particolare dell'immagine dell'immigrazione sui mass-media italiani. Scrive racconti e poesie: nel 1998 è uscito *Aulò. Canto-poesia dall'Eritrea* (Sinmos).

Rosana Crispim da Costa, originaria di San Paolo in Brasile, vive da parecchi anni in Italia. Ha pubblicato la raccolta di poesie e prosa *Il mio corpo traduce molte lingue* e la raccolta poetica *Desejo*. Prima classificata al concorso letterario "Lingua Madre 2007". Collabora con l'associazione Eks&Tra come docente di giochi interculturali.

Valentina Acava Mmaka, nata a Roma, è cresciuta e ha vissuto in Sud Africa e Kenya. Giornalista, scrittrice, poetessa, autrice di teatro. Ha partecipato alla prima edizione del nostro festival con il testo teatrale *Io ... Donna ... Immigrata* (EMI 2004). Nel 2007 ha pubblicato il romanzo *Cercando Lindive* (Epoché edizioni).

Laila Wadia, nata a Bombay, attualmente vive a Trieste. Insegnante, traduttrice e scrittrice. I suoi due volumi autonomi sono la raccolta di racconti *Il burattinaio e altre storie extra-italiane* (Cosmo Iannone 2004) e *Amiche per la pelle* (e/o 2007), con cui l'anno prima ha vinto il premio "Popoli in cammino, opera inedita".

Candelaria Romero, nata in Argentina, emigrata da piccola con la famiglia in Svezia, dal 1992 vive a Bergamo, dove svolge attività teatrale e di scrittura, in particolare di poesie. Al festival emerge la sua attività drammaturgica, presenterà infatti *Bambole*, sulla violenza alle donne, e per le scuole *Viaggi Invisibili*, opere nate dalla collaborazione con Amnesty International.

Alessandra Franco e **Sergio Giangaspero**, una voce intensa, una cantante che spazia dal jazz, alla musica etnica e alla musica improvvisata e un chitarrista di grande spessore ed esperienza.

Esha Tizafy nata in Madagascar, lavora come mediatrice interculturale. Come corista collabora con Teresa De Sio, Jamal Ouassini, Eugenio Bennato. Dal 2004 raccoglie fiabe e canti della regione di Nosy-Bé, l'isola dov'è nata, e ha in progetto di pubblicarle.

Rhizlane Fares, originaria del Marocco, lavora nell'ambito dell'educazione e mediazione interculturale, inoltre cura e promuove i progetti di Ziryab Associazione culturale per la promozione della cultura e musica del Mediterraneo.
Sguardo Meticcio 2007